

DÍA 21	DÍA 22	DÍA 23	DÍA 24	DÍA 25
Experiencia personal y diario mural	Palabras nuevas Palabras tramposas BV 5	Experiencia personal y diario mural	Palabras nuevas Palabras tramposas BV 6 Y 7	Experiencia personal y diario mural
Lectura de palabras	Lectura en eco La Tilapia (5)	Dictado de palabras: utilizar las palabras de los juegos	Repasar la lectura en eco	Escribir oraciones utilizando las palabras de los juegos.
Lectura dialógica Capítulo 5 Novela Klofky 1 (1)	Leemos y comprendemos ¡A Bailar! (3)	Segunda lectura Capítulo 5 Novela Klofky 1 y renarración	¡A Jugar! Inventamos un baile (4)	Compartimos
Cuadernillo de trazado		Cuadernillo de trazado		Cuadernillo de trazado

DÍA 26	DÍA 27	DÍA 28	DÍA 29	DÍA 30
Compartimos	Palabras nuevas Palabras tramposas: BV-8	Experiencia personal y diario mural	Palabras nuevas Palabras tramposas: VB-9/10	Experiencia personal y diario mural
Lectura de palabras (7)	Lectura en eco: El salmón (6)	Dictado de palabras: utilizar las palabras de los juegos	Repasar la lectura en eco	Dictado de oraciones breves. Redactar (el maestro) oraciones utilizando las palabras de los juegos.
Lectura dialógica Novela Klofky 2. Capítulo 6 "A salvar el mar y los animales" (2)	Nuevas palabras, nuevos mundos (8)	Segunda lectura Capítulo 6 Novela Klofky 2 y renarración	Centinelas del planeta	
Cuadernillo de trazado		Cuadernillo de trazado		Cuadernillo de trazado

1. LECTURA DIALÓGICA - NOVELA DE KLOFKY CAPÍTULO 5

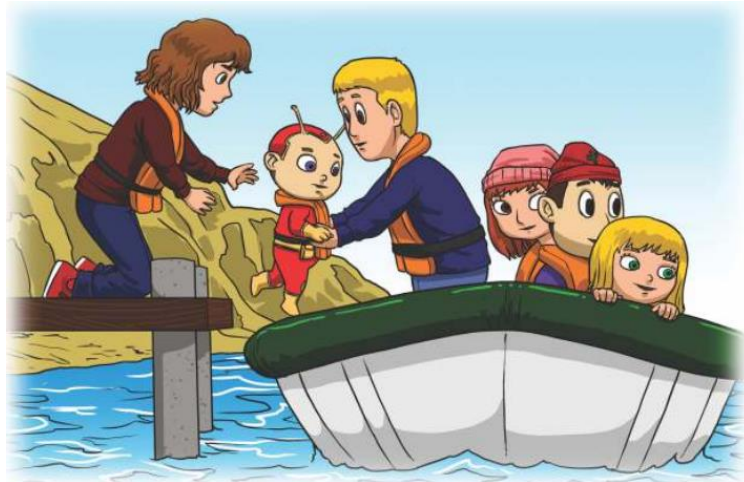
LOS GIGANTES DEL MAR

El docente comenta que van a leer una nueva aventura de Klofky. Pregunta si conocen a las ballenas. Retoma los comentarios de los chicos, si algunos hablaban sobre las ballenas, y les muestra ilustraciones o fotos de ballenas. Pregunta si saben dónde podemos ver ballenas en nuestro país. Les cuenta que en la Patagonia, un lugar que está al sur, en Puerto Madryn, se pueden ver ballenas. Señala que Klofky y Martina fueron a ese lugar a conocerlos.

El papá de Martina, una de las compañeras de Klofky, tenía que viajar por trabajo a la Patagonia. Martina quiso invitar a Klofky porque iban a conocer un lugar especial y a los animales más grandes de este planeta: las ballenas. Klofky estaba tan entusiasmado que todo su cuerpo se tiñó de un amarillo brillante. El papá de Martina, Diego, es biólogo y estudia el canto de las ballenas. Diego les explicó a los chicos que las ballenas se comunican entre sí produciendo un ruido muy fuerte y agudo.

Nosotros no podemos oír ese ruido, pero las ballenas sí, aunque estén muy lejos unas de las otras- contó el papá.

Al día siguiente de la llegada a Puerto Madryn, Martina, el papá, la mamá y Klofky se embarcaron en un barco para ver de cerca a las ballenas. Klofky oía el ruido de las olas que golpeaban con furia las piedras de la orilla. El cielo estaba despejado y el sol brillaba con fuerza y se reflejaba en el agua.



¿A dónde fueron Klofky, Martina y sus padres? Fueron a la Patagonia, ¿por qué el papá de Martina tenía que viajar al sur? Porque es biólogo y estudia el canto de las ballenas. Estos inmensos animales se comunican produciendo un sonido muy agudo. ¿Cómo hicieron Klofky y Martina

para ver a las ballenas? Se embarcaron con los padres de Martina en un barco, oían el ruido de las olas golpear contra el barco.

Klofky comenzó a ponerse rojo porque el sol le molestaba y no lo dejaba ver el paisaje, Martina arrugaba la cara y estaba molesta. El papá se dio cuenta y les puso a Martina y a Klofky unos gorros que los protegían del sol.

Luego de dar unas vueltas por el mar divisaron (*vieron a lo lejos*) una inmensa ballena que se acercaba curiosa al barco, junto con su cría, un ballenato que estaba aprendiendo a nadar.

De pronto un chorro de aire y agua se elevó sobre la nave y mojó a Klofky y a todos los pasajeros. El agua chorreaba por sus cabezas, grandes gotas caían por la nariz de Klofky.

¿Qué pasó? ¿Qué pasó? - preguntaron Klofky y Martina a coro.

Es la ballena que al respirar lanzó un chorro muy fuerte de aire y agua. Y también pegó un fuerte coletazo, por eso nos mojamos tanto- explicó el papá.



Y el papá de Martina no había terminado de hablar cuando la ballena pegó un gran salto sobre el agua que formó olas inmensas. El barco se movía de lado a lado, hundía (*metía*) la proa en el mar y volvía a levantarse. Los pasajeros se tambaleaban, se aferraban (*se agarraban fuerte*) a la barandilla del

barco, todos mareados como si estuvieran dando vueltas a gran velocidad en una calesita. Entonces el capitán decidió volver a la orilla y alejarse de la ballena que muy contenta siguió nadando y dando coletazos con su inmensa cola.

El sol brillaba con fuerza, ¿cómo se sentían Klofky y Martina? Molestos por el sol que no les permitía ver nada. ¿Qué hizo el papá? Les dio gorras que los protegían del sol. Un rato después, ¿quién se acercó al barco? Una ballena con su cría. ¡Qué emoción verlos! ¿Por qué un chorro los mojó a todos? Porque la ballena al respirar lanzó un chorro de agua y, ¿qué hizo con la cola? Pegó un fuerte coletazo y un gran salto. El barco empezó a moverse, ¿por qué? Porque con los golpes, la ballena formó olas grandes con sus fuertes movimientos. Por eso el capitán decidió volver a la orilla.

A pesar del impermeable y del salvavidas que se habían puesto antes de embarcarse, los pasajeros estaban empapados y con frío. Pero muy alegres con la experiencia vivida y aplaudieron con entusiasmo a los gigantes del mar. Gracias papá por el paseo – dijo Martina- y abrazó a los papás emocionada. Esa noche Klofky soñó que nadaba en el mar con Martina y se zambullían y saltaban como toninas (*delfines*).

Los pasajeros estaban empapados. Pero muy contentos con el paseo. Los chicos también estaban felices. ¿Qué les dijo Martina a sus padres? Gracias por el paseo. ¿Por qué Klofky soñó con toninas (delfines) esa noche? Porque se había quedado emocionado con las ballenas.

2. NOVELA DE KLOFKY. CAPÍTULO 6 A SALVAR AL MAR Y A LOS ANIMALES

SABER MÁS PARA COMPRENDER MEJOR

Días antes de leer el capítulo 6 de la novela, se sugiere leer y comentar el siguiente texto para proporcionar conocimiento previo sobre el peligro del petróleo.

Salvemos a los animales empetrolados

¿Qué podemos hacer para que un animal cubierto de petróleo no se muera intoxicado? Para sacarles el petróleo, necesitamos: agua limpia, palanganas, regaderas, detergente y toallas.

Es importante acercarse a los pingüinos, focas, lobos de mar contaminados y hablarles con dulzura para tranquilizarlos.

Luego, mientras una persona sostiene al animal, otra lo lava con detergente y agua tibia hasta que el agua no tenga restos de petróleo. Por último, es necesario secarlos y cuidar que beban agua y se alimenten bien, antes de liberarlos en el lugar en el que viven. ¡Adelante, Centinelas! Ya saben cómo salvar a los animales empetrolados.

ANTES DE LA LECTURA



Vamos a leer una nueva aventura de Klofky y Martina. ¿Saben qué es el petróleo? Es un líquido que parece aceite espeso y de color negro. Con el petróleo se fabrica la nafta. Los barcos petroleros llevan el petróleo en tanques. ¿Recuerdan que Klofky y Martina están en la playa a la orilla del

mar? En ese lugar hay animales como cangrejos, pingüinos y lobos de mar. Miren cómo son estos animales. Y en el agua hay muchos peces, como los tiburones. Miren un tiburón. Es un pez enorme con grandes y fuertes dientes. En este episodio los chicos se van a encontrar con algunos de estos animales.



PRIMERA LECTURA

Esa mañana, el teléfono sonó temprano y los despertó. Klofky y Martina se miraron sorprendidos. — ¿Qué había pasado? — se preguntaron. El papá estaba muy serio mientras escuchaba la noticia: un barco petrolero había derramado petróleo en el mar. Le pedían que fuera para limpiar la costa y ayudar a los animales.

El papá les explicó a los chicos que el derrame de petróleo, o marea negra, cubre el mar con una capa negra. — Esta capa no deja pasar la luz y contamina el agua. Los peces mueren envenenados, las plantas se enferman. — dijo el papá de Martina.

—¿Y los animales? — preguntó Klofky.

—Los animales marinos se cubren de petróleo. Hay que limpiarlos para que no se mueran. — respondió el papá.

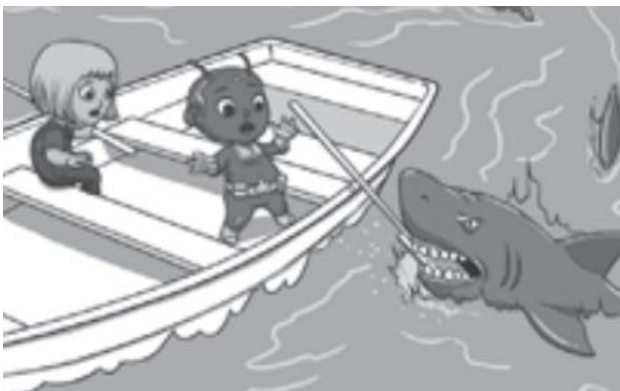
Cuando llegaron al lugar del desastre, el papá les prohibió a Martina y a Klofky acercarse al agua. Los chicos se alejaron un poco de la orilla y caminaron por la playa. Klofky vio un enorme cangrejo al lado de su pie que abría y cerraba sus grandes pinzas.

¡Qué mala noticia! Un barco petrolero había derramado petróleo. El papá de Martina se enojó mucho ¿Por qué? Porque el petróleo ensucia el agua y enferma a los animales. Los chicos se fueron a pasear y se encontraron con un cangrejo. ¿Qué hacía el cangrejo?



Todo el cuerpo de Klofky se puso violeta del susto. Tomó a Martina de la mano y salió corriendo hacia una duna en la que se veía un señor parado. Al aproximarse, se dieron cuenta de que era un pingüino rey que estaba cuidando el nido. El pingüino gritó enojado y los persiguió a picotazos. Klofky y Martina, sin pensarlo, se escondieron en un bote que estaba a la orilla del mar.

De pronto, sintieron que el bote se movía. Las olas arrastraban al bote mar adentro. Martina y Klofky miraban aturdidos la inmensidad del mar cubierto por la marea negra. Y entre las manchas aparecieron aletas que cortaban la superficie del mar.



— ¡Tiburones! — gritaron aterrados. Los enormes peces rodearon el bote y comenzaron a golpearlo como si trataran de hacerlo naufragar. Los chicos se aferraron con fuerza a los remos e intentaron huir. Pero un tiburón clavó sus filosos dientes en el remo y se lo llevó.

Los chicos corrieron para escapar del cangrejo, pero, ¿con qué animal se encontraron?, Si, con un pingüino. ¿Por qué el pingüino los persiguió? Porque estaba cuidando el nido y como Klofky y Martina se acercaron, sintió que el nido estaba en peligro. Entonces ellos, para escaparse del pingüino, se escondieron en un bote. ¿Qué arrastró al bote dentro del agua? Las olas comenzaron a llevar al bote mar adentro. ¿De

quiénes eran esas aletas que aparecieron y rodearon el bote? De unos tiburones que intentaron atacar el bote.

Sin saber cómo, los chicos cayeron al mar. El corazón de Klofky latía con tanta fuerza que parecía que iba a explotar como un globo. Sus antenas comenzaron a vibrar rápido, cada vez más rápido, produciendo un intenso zumbido. Y al darse vuelta para ver cuánto habían avanzado los tiburones, Klofky advirtió que los enormes peces habían desaparecido.

—¿Y los tiburones? — preguntó Martina.

— Se habrán asustado con el ruido, mis antenas nos han salvado. — contestó Klofky.

Al llegar a la costa, huyeron a gatas por la arena buscando la protección de las dunas. A medida que avanzaban, con sus pies descalzos iban dejando huellas negras, muy negras. Martina y Klofky se miraron extrañados y se dieron cuenta de que estaban negros, cubiertos de petróleo. Se levantaron, y tambaleándose por el peso de la ropa mojada y empetrolada, buscaron al papá de Martina. ¿Había terminado la aventura en el mar?

Los chicos se cayeron al mar. Estaban aterrados. ¿Por qué? Porque creyeron que los tiburones los iban a alcanzar. Pero los tiburones se fueron. Klofky creyó que el ruido de sus antenitas los había espantado. ¿Cómo estaban Klofky y Martina cuando salieron del agua?

DESPUÉS DE LEER

Después de leer el capítulo por primera vez, se sugiere que el docente formule preguntas para propiciar una instancia de diálogo activo por parte de los niños y observar el nivel de comprensión del relato y consolidar la representación mental que están formando del significado del texto:

Esa mañana todos se despertaron temprano. ¿Por qué? ¿Qué había pasado? Se había derramado petróleo. ¿Por qué era peligroso el derrame?

Los chicos caminaron por la playa. ¿Con qué animal se encontraron? ¿Por qué salieron corriendo? ¿Qué pájaro los persiguió?

Los chicos se refugiaron en el bote que estaba sobre la arena. ¿Qué hicieron las olas con el bote? ¿Era seguro ese refugio?

Entre las manchas de petróleo aparecieron aletas. ¿Qué eran esas aletas? ¿Qué pasó con las antenitas de Klofky cuando se cayeron al agua? ¿Cómo estaban Klofky y Martina cuando salieron del agua? ¿Por qué dejaban huellas negras?

SEGUNDA LECTURA

Días después, se sugiere realizar una lectura sin interrupciones y, al finalizar, contar entre todos la historia. Se recomienda recuperar los eventos principales de la trama:

Hubo un derrame de petróleo en el mar. Llamaron al papá de Martina para que ayudara a limpiar a los animales.

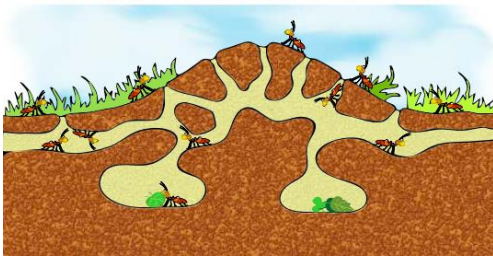
Cuando llegaron al mar, los chicos se fueron a caminar a la playa. Un cangrejo trató de atacar a Klofky. Los chicos huyeron y un pingüino los persiguió.

Inmediatamente se refugiaron en un bote. Una ola arrastró el bote al mar. De pronto, los tiburones rodearon y golpearon el bote. Los chicos se asustaron y cayeron al mar.

Las antenitas de Klofky hicieron mucho ruido y los tiburones desaparecieron. Klofky y Martina salieron del mar cubiertos de petróleo.

3. LEEMOS Y COMPRENDEMOS

¿Saben cómo es un hormiguero?



¡Miren un hormiguero! Es la casa que construyen las hormigas.

¿Saben cómo hacen el hormiguero?

Las hormiguitas abren túneles debajo del suelo sacando la tierra.

¡Trabajan mucho todas juntas!

Las hormiguitas abren muchos caminos, túneles, que se cruzan unos con otros. También construyen habitaciones donde guardan comida y en otras guardan sus crías. La tierra que sacan las hormigas va formando una montañita.

¿Ustedes saben bailar? ¿Qué es gusta bailar? Vamos a leer una historia sobre cómo nació el baile...

¡A BAILAR!

¿Saben cómo nació el baile? Un día un niño iba por un camino y de repente pisó un hormiguero. ¡Uhhh! Las hormiguitas, enojadas porque les había destruido su casa, treparon por los pies del niño y por su pierna. El niño sintió que las hormigas lo picaban. ¡ay, qué dolor! Comenzó a saltar desesperado; movía sus brazos y sus piernas muy muy rápido para sacarse las hormigas de encima.

La gente que pasaba por el camino se reía al ver al niño moverse de esa forma. ¡Ja ja ja! Como no sabían que al niño lo estaban picando las hormigas, pensaron que era un juego y quisieron jugar.

Entonces empezaron a moverse alrededor del niño e imitaban sus movimientos. ¡Qué divertido! El camino se llenó de gente saltando y agitando los brazos.



Se divertieron tanto que quisieron mover sus brazos, saltar y cantar todos los días. ¡Plas, plas! ¡Qué alegría! Y así fue como nació el baile.

Adaptación

Después de leer

¿Qué le pasó al nene cuando pisó el hormiguero? ¿Lo contamos otra vez?

Entre todos volvemos a contar la historia.



4. ¡A JUGAR!

El juego del baile.



Formamos una fila entre todos. El primero inventa un paso, y se lo muestra al segundo de la fila, como si fuera un espejo, el segundo debe imitarlo y agregarle un nuevo movimiento. Así sin equivocarse hasta el final!

LECTURAS EN ECO

5. LA TILAPIA

Antes de la lectura

1. Lectura de palabras relámpago: tilapia, protegerlos, bocaza, flecha, peligro, desentienden, inmediato, diminutos.

*Se sugiere al docente presentar tarjetas con las palabras relámpago en letra imprenta minúscula:

tilapia	protegerlos	bocaza	flecha
peligro	desentienden	inmediato	diminutos

2. Cómo presentar el texto: vamos a leer un texto sobre la tilapia. La tilapia es un pez, que vive en zonas de agua cálida y cuida a sus hijitos de una forma particular. Junto a la explicación mostrará una foto del animal.

Durante la lectura

La tilapia

Casi todos los peces se desentienden (ignoran, no le prestan atención) de sus hijos/.
Pero la tilapia/, un pez de agua dulce, /ni bien pone sus huevos,/
los guarda en la boca para protegerlos/.
Cuando nacen los diminutos (pequeños) pececitos/
nadan de inmediato/, pero siempre cerca de sus padres./
Si aparece algún peligro/, la tilapia abre su boca./
¡Y los chiquititos entran como flechas para esconderse!

Después de la lectura

Apenas nacen, los diminutos peces ya saben nadar. ¿Por dónde nadan? ¿Por qué? El resto de los peces no les dan atención, se desentienden de sus hijos. ¿Qué hace la tilapia con sus huevos? ¿Por qué los guarda en su boca? La tilapia los esconde en su boca ante cualquier peligro. ¿Por qué dice “entran como flechas”? ¿Qué significa eso? Significa que entran rápidamente a la boca de su mamá para esconderse.

6. LEEMOS UN TEXTO SOBRE SALMONES

Antes de la lectura

1. Lectura de palabras relámpago: salmón, huevos, escalón, atrapa.

*Se sugiere al docente presentar tarjetas con las palabras relámpago en letra imprenta minúscula:

2. Cómo presentar el texto: Vamos a leer un texto sobre los salmones. ¿Saben qué son los salmones? Son unos peces que nadan en ríos y mares. Quizás hayan escuchado hablar del salmón blanco o del salmón rosado, son muy ricos para comer y se pueden encontrar como alimento en distintas comidas.

Durante la lectura

¡Cuidado, salmones!

¡Oso al ataque!

¡Cuidado salmones! /¡Oso al ataque! /

Miren a ese oso marrón / que está en medio del río./

¿Qué espera en ese lugar?/

De pronto,/ un salmón pega un salto fuera del agua./

Rápidamente,/ el oso atrapa al pez con sus fuertes dientes. /¡Ya ha conseguido comida! /

Es la época en la que el salmón sube por el río/ para poner huevos. /

Cuando los salmones encuentran un escalón en el río,/ pegan un salto. /

Ahí están los osos esperando con la boca abierta.

Después de la lectura

¿Por qué el texto comienza con la exclamación: “¡Cuidado salmones! / ¡Oso al ataque!?”
¿Para qué van los salmones a esa parte del río? Van a poner huevos. ¿Por qué los salmones saltan fuera del agua? Saltan, cuando encuentran un escalón en el río ¿Cómo atrapa el oso a los salmones?

¿Hay salmones en nuestro país? ¿Cómo nos damos cuenta? Hay un oso que vive o pasa días en la Argentina, un dato que pocos conocen sobre la fauna de nuestro país. El oso Andino u “oso de anteojos” es la única especie latinoamericana que vive en la Cordillera de los Andes, pero cuyo territorio se extendería hasta las yungas de Salta. Su dieta incluye una variedad de frutas, materia vegetal y carne. En muchas partes de su área de distribución, los elementos clave de su dieta son las plantas de la familia Bromeliaceae (plantas que crecen en las copas de los árboles). En zonas más altas, incluyendo las tierras baldías, el oso andino se alimenta con el corazón de las achupallas (planta nativa, cuyo nombre es de origen quechua, con propiedades medicinales).

7. LECTURA DE PALABRAS

Entregar a los niños el fotocopiable de palabras, para que recorten y guarden en el sobre correspondiente de las palabras tramposas: **V o B**

rama	mareo	correo	beso	vaso
cielo	ciruela	cebú	ceibo	cama
ceja	cisne	cena	cubo	cola
carrera	gorila	recreo	bota	burro
pizarrón	madera	remera	violín	vuelta
rueda	primavera	bandera	vaca	boca

V-B 5

Completa la v corta y la b larga.

- 1) Escribir en cursiva en el pizarrón las siguientes palabras: **pava, ave, rabo** (aclarar significado), **bota, ventana, labios**.
- 2) Solicitar a los niños que pasen, por turnos, a remarcar con distinto color la letra v corta y b larga.
- 3) Entregarles las consignas de la actividad V-B 5 y explicarles que tienen que remarcar la letra v corta con un color y la b larga con otro color cuando corresponda.
- 4) Entregar apartado fotocopiable a los estudiantes y explicarles que deben remarcar el nombre de cada dibujo sobre la línea punteada, y luego escribir las palabras debajo.

V-B 6

En el pizarrón: mostrar cómo se une la letra v con las distintas vocales. Posteriormente, entregar la actividad V-B 6 a los estudiantes y revisar cómo la realizan.

V-B 7

Lectura divertida: Leer las oraciones y unir con una línea la que corresponde con el dibujo.

Recortar la actividad V-B 7 y escuchar a distintos niños leer las oraciones, por turnos. Luego pedirles que subrayen la frase que corresponde al dibujo. Revisar la actividad de manera colaborativa.

V-B 8

Pegar en el pizarrón los dibujos de violín, avión, llave, lluvia, nave y llavero (V-B 8) . Luego nombrar los dibujos y señalar que todos los nombres se escriben con v corta. Escribir la v corta (en cursiva) bien grande en el pizarrón. Luego dictar a los niños las siguientes frases:

El violín. El avión. La llave. La lluvia. La nave. El llavero. Entre frase y frase, preguntar ¿Con qué V va? Se espera que los niños puedan responder a coro: “ con v corta”.

V-B 9

- 1) Pegar en el pizarrón o mostrar en una pantalla el dibujo **V-B 9**: Dibujo de la jitanjáfora de la b larga.
- 2) Hablar sobre cómo se llaman las crías de las ballenas. Preguntar: ¿Con quién viaja la ballena? Orientar la respuesta para que los chicos digan: “La ballena viaja con el ballenato”.
- 3) Escribir la respuesta en el pizarrón, remarcando con color las “be largas y las ve cortas”, luego borrar y decirles a los chicos que escriban la respuesta en el cuaderno.
- 4) Revisar la actividad de manera colaborativa y, si hay errores, dictarles la respuesta, indicando cuándo corresponde la ve corta y cuándo la be larga. Darles los dibujos V-B 9 para que los pinten y peguen donde quedó escrita la respuesta.

V-B 10

- 1) Indagar si conocen la nieve. Preguntar ¿Qué ve el gato en invierno? Orientar la respuesta para que los chicos digan: “El gato ve nieve en invierno”.
- 2) Escribir la respuesta en el pizarrón, remarcando con color las “ las v cortas”, luego borrar la escritura y solicitar a los chicos que escriban la respuesta en el cuaderno.
- 3) Revisar la tarea de manera colaborativa y, si hay errores, dictarles la respuesta, indicando cuándo corresponde ve corta . Darles los dibujos V-B 10 para que lo pinten y peguen donde quedó escrita la respuesta.

8. NUEVAS PALABRAS, NUEVOS MUNDOS.

El docente lee las consignas a los niños y les propone realizar las acciones, representarlas en escenas que inventan juntos: tambalearse, huir a gatas. Mientras realizan las acciones, puede describirlas según se explica en los recuadros.

Después de leer la consigna, se sugiere que el docente modele la acción de tambalearse mientras dice: "me estoy tambaleando. Miren. Vamos a caminar así".

Tambalearse:

Caminar moviendo el cuerpo hacia un lado y hacia el otro.

- A caminar como Klofky y Martina. Nos pesa la ropa por el petróleo y nos tambaleamos.



- ¿Qué es ese aceite negro que parece un río?
¿Y esa torre? Nos explican.

Antes de leer la consigna, se sugiere explicar que huir es alejarse o irse rápidamente, por miedo u otro sentimiento, de animales, personas, cosas.

- La niña huye de un cocodrilo.
¿Qué harían si un cocodrilo los está por atacar?



Se sugiere dar otros ejemplos de advertir como: "si ustedes están jugando al fútbol y se dan cuenta, advierten, que un compañero se cayó, ¿qué hacen?".

- Tres perros estaban paseando. Uno de los perros advirtió que alguien se acercaba y comenzó a ladrar. Pinten al perro que ladró.



Antes de leer la consigna, se sugiere explicar que "a gatas" quiere decir andar en cuatro patas, como algunos animales.

- Vamos a huir como Juan y Martina "a gatas". ¿Quién quiere hacer de Juan y quién de Martina?

